

# Futago

Volume 4, Chapter 17

## Staff

Akronos (Game Tester)  
Hesutami (Translator)  
Nani (Proofreader)  
Kutsumi (Editor)  
Stiletto (Quality Control)



PLEASE VISIT US @  
[STILETTOHEELSTEAM.COM](http://STILETTOHEELSTEAM.COM)



FUTAGO ふたご

4

ec

池谷理香子

◆ 集英社

池谷理香子



ヤングユー



クイーンズ コミックス



9784088652511



1929979004002

ISBN4-08-865251-7

C9979 ¥400E

定価 本体400円＋税

巻頭 44542-51

Yukan and Naomi finally ascertain their feelings for one another. However, a new trouble arises when it is learned that Naom's may have to return to his hometown. Will a long-distance relationship work out? A rapid development in the 4th volume of this popular story!



Isotani Risa's Masterpiece Comics

— Queen's Comics —

THE BEST

sweet pain with you

SOMETHING (COMPLETE 4 VOLUMES)

3355-sansangogo

Special Yomikin Selection

FUTAGO 1 ~ 4

— YOUNG YOU COMICS (86 Signature) —

Owarinai Natsu no Owan

Peanuts

Getsuyoubi ni Tsuzuku

Love and Peace

Minux x Minus

MINT

Midon no Mon

MAMA

MAMA II

Sayonara Smokey Blue

Moshimo Anata ga Inakereba

Kinkyon Renai

— WIDE Edition —

Popcorn

3-ji no Oyatsu



池谷理香子

IKETANI RISA

I love eating things that are hard to chew. Things that make sounds like crunch-crunch and scratch-scratch and things that go pop-pop. Ah! Let's not forget the ones that go crisp-crisp. This summer, I've been hooked on drinking water. It has no calories, so isn't that great? Huh? Are you saying that I'm stupid?



本バーイラスター/池谷理香子  
本バーイラスター/池谷理香子

インターネットでも集英社のコミックスが  
購入できます!!

<http://www.shueisha.co.jp>

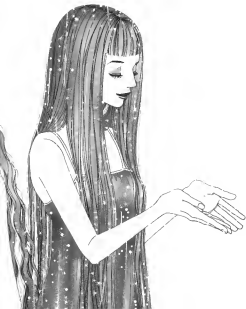
# FUTAGO - TWINS - 4

Iketani Ricco  
池谷理香子

VOLUME 4



QUEEN'S COMICS





# FUTAGO

Session 17

"AHH...  
WE  
FINALLY  
DID IT."







I THOUGHT IT  
WAS UNCOMPLI-  
CATED MYSELF,

EVEN  
THOUGH



IT'S ALMOST  
EMBARRASSING.

I'M  
WALKING  
ON CLOUD  
NINE

I'M REALLY  
GOING  
BUNDLED

I CAN HEAR  
THE SOUND  
OF MACHS  
RETURNING  
HOME.

BUT, I DON'T  
EVEN  
REALISE  
THAT  
MORNING  
HAS  
ARRIVED

IN MY  
CONCENTRATION,

TAC

© 2015





OH



THEN...



I'M DONE  
WITH TODAY'S  
WORK.

FORGET  
ABOUT THE  
COFFEE



THE FIRST TIME I  
MADE LOVE WITH  
KUNOKE WAS ON  
THE DAY ARUKA  
WENT TO TALK  
IT OUT WITH  
SAPURADW-SAM.



WANT TO  
TAKE A SHOWER  
WITH ME?

YES, YES,  
GIVE ME

SO I HAD  
A FEELING  
THIS WOULD  
HAPPEN

THAT DAY  
ARUKA HAD  
GUESTS TO  
STAYING  
WITH HER  
HUSBAND  
IN THEIR  
HOUSE IN  
YONOHALL.

NOW  
AND I HAD  
NEEDS TO  
CELEBRATE

I RECEIVED  
A PHONE CALL  
FROM ARUKA  
SAYING THAT  
SHE DIDN'T  
WANT TO GO  
THROUGH WITH  
THE DIVORCE.

IMAGINE DRINK-  
ING A GLASS OF  
BEER AFTER A  
HARD DAY'S  
LABOUR UNDER  
THE BLAZING  
SUN. IT WAS  
THAT KIND OF  
SCORCHING SEX.

SO WE  
DID IT  
ON THE  
SOFA.

WE COULDN'T  
CONTROL  
OURSELVES  
IN TIME TO  
GET TO  
THE BED.

MUST BE  
TODOR WASHING  
THIS HAIR.

IT WOULD BE  
COMPLETELY  
EMBARRASSING  
BEING CAUGHT  
IN THESE CLO-  
USTERS. MUST?

YOU  
MIGHT MAKE  
AKOHA CRY

DON'T  
TALK SO  
LOUD

BUT IT'D  
BE JUST AS  
DIFFICULT TO  
HAVE TO FIM MY  
HAIR IF IT WAS  
SUPER SHORT

IT IS

BUT AKOHA  
SEEMS LIKE  
THE TYPE  
WHO WOULD  
BE CALM  
AND COM-  
POSED.

LOVE ME...  
LOVE ME...

Y-HEH  
IT WOULD  
OK. MY  
GOAT

OH  
MY HAIR'S  
PRETTY TOO.  
I TOTALLY  
GOT THAT



I WANT TO DO  
IT RIGHT HERE,  
RIGHT NOW, BUT  
I'LL RESTRAIN  
MYSELF LET'S  
HURRY AND GET  
TO THE BED

AT THAT  
MOMENT, I  
FELT LIKE  
HE HAD OWNED  
ME THE WHOLE  
WORLD.

WOMAN LEANED  
HEAVILY AGAINST ME,  
AND MUTTERED UNDER  
HIS BREATH "AH..."  
WE FINALLY DID  
IT."

AFTER  
HAVING  
SEX ON  
THE SOFA,



"I want  
to make  
love today  
too"

"WELL IT  
HAPPENED  
JUST THE  
OTHER  
DAY"

AND THAT  
FEELING STILL  
CONTINUES



THAT'S WHAT  
MISO-SAMA AND  
I DECIDED...

AND SLOWLY  
WORK TO FIX  
OUR RELATION-  
SHIP

YOU'RE GOING  
TO KEEP AT  
THIS CORRECTING  
MISBEHAVIOR FOR  
A WHILE,

LOOK,  
YOUNG

MAKING IT'S  
BETTER FOR ME  
TO MOVE BACK  
TO KOSAGAMA

WILL  
I BE  
IN THE  
WAY?

IT'S CERTAIN  
THAT WE'RE MOV-  
ING IN THE RIGHT  
DIRECTION

BUT,

REALLY?

IT'S A  
JOKE

IF THAT'S THE  
CAUSE FOR YOUR  
LEAVING, THEN I  
DEFINITELY WILL  
BE ANGRY!

I WANT  
TO TAKE IT  
SLOW

I KNEW  
WE WOULDN'T  
COME TO A CLEAN  
DECISION RIGHT  
OFF THE BAT

WELL,

I DON'T HAVE  
THE CONFIDENCE  
TO LIVE WITH HER  
ANY OTHER

THAT DOES  
FOR ME AS  
WELL.

LIKE  
CHERRY? I  
WILL, EVEN  
THAT BECAUSE  
TO-A-FACET  
SHE'S BEEN  
SHE DID IT

IT'S  
OBVIOUS  
THAT MACHO  
AND I WILL  
HAVE OUR  
OWN  
DUEL

HMT?

LIKE  
BREAKING  
UP...?

I REALLY  
DO LOVE  
KACAB

RIGHT, ALL  
I DID WANT TO  
DO WAS  
TO BRING  
IT...

YOU'RE  
HEAVY-  
EYED

HMT?

WHAT'S  
WRONG  
YAKU-  
DUMP?

WHAT  
IS THAT  
ACT BODY

IT'S  
SOUND  
LIKE

THOSE  
THOSE

I WAS  
THINKING  
NOT TO  
SNEEZE, AND  
MY MOUTH IS  
DROPPING...

Excuse me,  
but does Naomi  
Shiroguchi live  
there?

BY NORTH  
SCHOOL  
TRIPLE  
ALL THE  
MORE!

BUT  
THAT  
JUST  
MADE

His  
younger  
cousin

WHAT IS  
THAT?



RIGHT  
ABOUT

I KNEW  
THAT THIS  
WASNT  
GOING TO  
BE A GOOD  
CALL



and to  
come back  
home.

Tell him  
the UK  
now.

He's on  
suspension  
from college,  
so he'll be able  
to abstund  
again, too.

But,

HE'S NOT  
HOME RIGHT  
NOW...

WOULD  
YOU LIKE  
TO LEAVE A  
MESSAGE?

WILL  
THAT BE  
ALL?

—

Please  
tell him  
that.

Be very  
sorry.

Good.



OH,  
LMAO



BUT STILL, WHEN  
I HEARD THAT  
PEEBLE VOICE,  
I THOUGHT SHE  
WAS A MIDDLE-  
SCHOOLER.

I BELIEVE  
SHE IS TWO  
OR THREE  
YEARS  
YOUNGER  
THAN HIM.

MAOMI  
TOLD ME  
THAT HE  
HAD A  
YOUNGER  
SISTER.

THE NEVER  
DATED ANYONE  
WHO DOES  
THAT.

SERIOUS-  
LY?

I'VE  
NEVER  
HELPED  
HOLDING  
HANDS  
BEFORE.

YOUR  
PALM IS  
SWEAT-  
ING

I HAVE  
TO TELL  
HER

LOVE

IT'S MY  
FIRST  
TIME TOO

SHIT...

BUT,

THAT'S  
BECAUSE I'VE  
NOT USED TO  
IT YET.

SERIOUS-  
LY?

AWW,  
HOW  
CUTE!





# FUTAGO 4



YOU  
SCARED  
ME!

DON'T TALK  
TO ME ALL OF A  
SUDDEN WHEN I'M  
CONCENTRATING  
ON MY WORK!

CLANK



ARE YOU  
GOING TO  
LEAVE?

HUH?

I KNOWED,  
BUT YOU DIDN'T  
SEEM TO HEAR  
ME

SORRY...



HEARD-  
BUT...







IT'S  
NOTHING

WEAT'S  
THE MATT-  
ER..?



SORRY,  
LITTLE  
BROTHER



JUST LET  
ME HAVE  
HIM FOR  
ONE MORE  
WEEK.

I CAN'T  
I'LL GIVE  
HIM YOUR  
MESSAGE

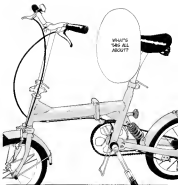
JUST WAIT  
ONE MORE  
WEEK.



# FUTAGO 4









DON'T WORRY.  
I'M OLDER, AND  
I HAVE MORE  
MONEY THAN  
YOU DO.



ISN'T IT  
GOOD ENOUGH  
THAT I WANT  
YOU TO HAVE  
IT?

WELL,  
YOU  
SEE.



JUST  
TAKE  
IT.

TAKE IT,  
ONLY



I WAS  
DETERMINED  
TO DO SOME-  
THING FOR  
MIDAL.

WHY DID  
YOU BUY ME  
THESE CLOTHES  
AND ALL THIS  
STUFF?

Y- YOU  
NEED TO  
STOP IT!

BUT I  
COULDN'T  
THINK OF  
WHAT I  
COULD DO,  
SO...

## FUTAGO 4





SELF  
WHY???

WILL  
YOU  
ALREADY  
MET?



NOT  
AND  
SELF...

BECAUSE  
YOU'RE  
RIGHT.



WHAT'S  
COME  
OVER  
YOU?

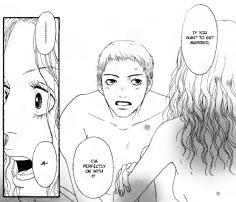
YOU'RE  
NOT  
ACTING  
LIKE  
YOURSELF.

I KNOW.  
HOW DO I  
PUT THIS  
...?

IT'S OK  
WITH ME.

THIS IS  
THE FIRST  
TIME I'VE  
EVER LOVED  
SOMEONE  
THIS MUCH.

THAT'S  
BECAUSE



IF YOU  
WANT TO GET  
ADDIED,

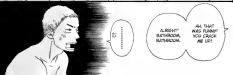
I'M  
PERFECTLY  
OK WITH  
IT

A-



I'M NOT  
GONNA USE  
BURRAGE TO  
TE  
DOWN A YOUNG  
MAN WITH  
A BRIGHT  
FUTURE!

ARE  
YOU  
CRAZY  
PI  
  
IT WAS A  
JOKE, GAT?  
A JOKE!



ALRIGHT!  
BATHROOM,  
BATHROOM.

ALL THAT  
WAS PLUMP  
YOU CRACK  
ME UP!

PI  
.....

THEY'RE DEFINITELY  
DOING SOMETHING  
ON WITH YERU-SUN  
LIRLY

SHES  
UNSTABLE

ANYWAY,  
I DON'T GET  
WHYTS ON  
HER MIND

AND WHEN  
I ASKED  
HER WHAT  
HAPPENED,  
ALL SHE SAID  
WAS, "IT'S  
NOTHING"

SHE'S  
ACTING  
REALLY  
WEIRD  
TOD

WHAT AM  
I GOING TO  
DO? I'M SO  
UNSTABLE.





# FUTAGO 4







NOT  
AT  
ALL

NO



WELL,  
YOU'RE RIGHT  
THAT SHE'S BEEN  
ACTING A LITTLE  
STRANGE  
RECENTLY

THINGS  
WILL GO  
BACK TO  
NORMAL IN  
NO TIME

YAMASAKI  
CAN BE  
UNPREDICTABLE



BUT I  
CAN SEE THAT  
SHE LOVES  
YOU



.....

I WANTED  
TO THINK  
ABOUT ANY-  
THING BUT  
BRAD'S  
NAME.

I WANTED  
TO DISTRACT  
MYSELF.

APPARENTLY,  
HE JUST  
HAPPENED TO  
SEE ME ON TV  
AND IT AROUSED  
HIS INTEREST.



TO BE  
HONEST,  
I COULD  
TELL RIGHT  
OFF THE  
BUT THAT  
THE NOVEL  
WAS NEVER  
READ BY  
CLOUTIER.

DON'T  
FUCKING  
HUP  
YOURSELF,  
MORON.

DOES  
HE REALLY  
THINK THAT'S  
GONNA MAKE  
ME HAPPY?

HE KEPT  
REPEATING  
THAT I WAS  
BEAUTIFUL  
OVER AND  
OVER  
AGAIN.



HOW  
FUTILE.



NOT  
MUCH,  
REALLY.

SORO-GAN...  
WHAT HAVE YOU  
BEEN UP TO  
LATELY?



JUST  
HAVING A  
LARGE TIME  
GETTING  
THIS HIGH  
SCHOOL KID  
WHO CAME  
TO MY BAR  
TO LEAVE  
MY HOUSE.



WOULDN'T  
BE A GUY?

A  
GIRL?



WHAT KIND  
OF REACTION  
IS THAT...?

YUCK! YOU  
CAN'T BE  
SERIOUS!

I'M  
DATING  
NONE!

JUST  
SO  
YOU  
KNOW.



I...  
NEED TO  
PULL MYSELF  
TOGETHER...



IN A  
MOM, YOU  
COULD CALL  
ME AND HIM  
BROTHERS?

WELL, IN IT'S  
NOT LIKE  
I CAN'T  
IMAGINE  
IT.

DON'T  
BE SICK.



THE  
OLD'S  
ALREADY  
TWENTY

LET HER  
DEAL WITH  
THAT.



I DON'T  
KNOW WHAT  
TO DO.



I WAS  
SERIOUSLY  
CONSIDERING  
CHEATING ON  
HIM TODAY.



HUH?

WELL, I'M FIVE  
YEARS  
OLDER  
THAN HE IS.

AND I'M  
WORKING  
AFTER  
ALL.

I NEED TO  
THINK HARD...  
ABOUT HIS  
FUTURE.

YOU HARDLY  
SHOW UP, AND  
WHEN YOU DO  
THIS IS WHAT  
I GET



BOBBY, HAVE  
I REACHED  
THE ANKARA  
RESIDENCY?









DORO-SAN  
TOLD ME ON  
THE PHONE

IT WAS  
GETTING  
LATE AND  
YOU HADN'T  
COME HOME  
SO I GOT  
WORRIED

THAT YOU  
HAD SOMETHING  
ON YOUR MIND  
AND HE ASKED  
ME TO HELP  
YOU OUT

WANT  
YOU GO TO  
HER INSTEAD  
OF COMING TO  
TALK TO ME  
ABOUT IT?



I'M  
JEALOUS



ARE  
YOU ANGRY  
NOW?



WANT  
TO TALK  
ABOUT

YOU'RE  
A GOOD  
GUY

I  
LOVE  
YOU.

I  
LOVE YOU  
TOO.

RAPID  
REPLY...

YOU  
KNOW  
YOU'RE  
HAPPY...

I GOT  
A CALL.

IT WAS  
ON THE DAY  
WE WERE SAYING  
NO AND HOLDING  
HANDS FOR THE  
FIRST TIME.

FROM  
FOUR LITTLE  
GIRLS.

FROM  
BROOD?



THEN,  
SHE ASKED  
ME TO HELP  
A MESSAGE  
TO YOU.

I TOLD HER  
UNHAPPILY  
THAT YOU WEREN'T  
HOME.

SHE SAID  
THAT YOUR  
CLASSES WERE  
PUT ON HOLD,  
SO YOU COULD  
START GOING  
TO COLLEGE  
AGAIN.

SHE SAID  
THAT SHE'S  
OK NOW.

AND TO  
TELL YOU  
TO GO  
HOME.



AND THEN  
SHE SAID TO  
TELL YOU

THAT  
SHE'S  
SORRY



SHE  
HER A CALL  
TOMORROW.

SLIDING  
BY KNOWING  
CHANGE OF  
EXPRESSION,



I'M  
SORRY FOR  
KEEPING IT TO  
MYSELF.

I REALIZED  
JUST HOW  
IMPORTANT  
THAT CALL  
WAS TO  
HIM.



IT'S  
OK.

NO.

MUCH AS  
FEEL, EVEN  
SHOVED.

THE FACT  
THAT NACOM  
DROPPED BY  
HIM SO  
THINLY,